

# Официален вестник на Европейския съюз

# L 10



Издание  
на български език

Законодателство

Година 64

12 януари 2021 г.

Съдържание

## II Незаконодателни актове

### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2021/19 на Комисията от 18 декември 2020 година за определяне на обща методика и формат за докладване относно повторната употреба в съответствие с Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2020) 8976) <sup>(1)</sup> ..... 1

### АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение № 3/2020 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС от 22 декември 2020 година за удължаване на мандата на членовете на Изпълнителния съвет на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) [2021/20] ..... 8
- ★ Решение № 4/2020 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС от 22 декември 2020 година за освобождаване от отговорност на директора на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) във връзка с изпълнението на бюджета на Центъра за финансовата 2019 година [2021/21] ..... 10

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕШЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2021/19 НА КОМИСИЯТА

от 18 декември 2020 година

за определяне на обща методика и формат за докладване относно повторната употреба в съответствие с Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2020) 8976)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 7 и член 37, параграф 7 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 2008/98/ЕО се определя задължение за държавите членки да предприемат мерки за насърчаване на повторната употреба като част от своите програми за предотвратяване на отпадъци, както и да наблюдават и оценяват изпълнението на своите мерки относно повторната употреба чрез измерване на повторната употреба в съответствие с обща методика, която ще бъде определена от Комисията.
- (2) С Директива 2008/98/ЕО се определя също така задължение за държавите членки всяка година да докладват на Комисията данни относно повторната употреба във формат, който ще бъде определен от Комисията.
- (3) Общата методика и форматът за докладване са тясно свързани и трябва да се прилагат заедно. Поради това е целесъобразно в интерес на опростяването и лекотата на прилагането и двете мерки да се приемат в един акт.
- (4) С цел измерването и докладването да бъдат възможно най-точни, следва да се избягва двойното отчитане на продуктите. Следва да се отчетат само продуктите, които действително се използват повторно. Продукти, които се предлагат само за повторна употреба, като например продукти, дарени на оператори, осъществяващи повторна употреба, и други продукти, за които повторната употреба не е сигурна, не следва да се включват в измерената и докладвана на Комисията повторна употреба.
- (5) С оглед на ограниченията и трудностите при събирането на данни за повторната употреба, дължащи се на широкия обхват на категориите продукти, фактът, че измерването на повторната употреба е нова задача, както и с оглед на административната тежест, свързана със събирането на данни за повторната употреба, общата методика за измерване и форматът за докладване следва да бъдат пропорционални, подходящи и ефективни спрямо разходите. Поради това общата методика следва да дава възможност за използването на различни инструменти за събиране на данни за измерване на повторната употреба.

<sup>(1)</sup> ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3.

- (6) Общата методика следва да е съсредоточена във възможно най-голяма степен върху събирането на количествени данни относно повторната употреба, за да стане възможно да се определи мащабът на сектора на повторната употреба. Такива количествени данни следва да се събират редовно. За да се ограничи административната тежест за органите на държавите членки, като същевременно се гарантира, че измерените и докладвани данни са достатъчно актуални, държавите членки следва да измерват повторната употреба за дадена категория продукти най-малко веднъж на всеки три години.
- (7) С цел извършването на мониторинг на изпълнението на мерките относно повторната употреба и постигането на по-добро разбиране на въздействието на мерките, предприети от държавите членки за стимулиране на повторната употреба, общата методика за докладване относно повторната употреба следва също така да дава възможност за набелязване на ключови мерки за улесняване на повторната употреба.
- (8) С цел извършването на мониторинг на повторната употреба и постигането на по-добро разбиране на сектора на повторната употреба, докладването относно повторната употреба следва да включва комбинация от качествени и количествени данни. Някои данни следва да се докладват на доброволна основа, включително данните относно повторната употреба за специфични канали, чрез които даден продукт променя собствеността си, за да се улесни обменът на най-добри практики и да се даде възможност на участващите заинтересовани страни да разберат по-добре повторната употреба.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден с член 39 от Директива 2008/98/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

### Обща методика за измерване на повторната употреба

1. За целите на член 9, параграф 4 от Директива 2008/98/ЕО държавите членки измерват повторната употреба, като извършват качествен и количествен мониторинг на мерките относно повторната употреба.
2. Качественият мониторинг, посочен в параграф 1, включва идентифициране и описание на мерките относно повторната употреба и оценка на тяхното въздействие или очаквано въздействие въз основа на наличните данни. Качественият мониторинг се извършва всяка година.
3. Количественият мониторинг, посочен в параграф 1, се извършва чрез измерване на повторната употреба, извършена от оператори или домакинства, осъществяващи повторна употреба, в съответствие с някой от следните методи или комбинация от тези методи или всеки друг метод, еквивалентен по отношение на пригодност, представителност и надеждност:
  - а) пряко измерване на повторната употреба чрез използване на измервателно устройство за определяне на масата на повторно използваните продукти;
  - б) изчисляване на масовия баланс на повторната употреба въз основа на масата на входящите и изходящите продукти при операциите по повторна употреба;
  - в) въпросници и интервюта с оператори или домакинства, осъществяващи повторна употреба;
  - г) дневници на лица, които редовно записват или водят дневник с информацията относно повторната употреба.

Количественият мониторинг за дадена категория продукти се извършва най-малко веднъж на всеки три години. При първия мониторинг се обхващат всички категории продукти и той се извършва за първия отчетен период, посочен в член 37, параграф 3, трета алинея от Директива 2008/98/ЕО.

4. Държавите членки предприемат подходящи мерки, за да гарантират надеждността и точността на данните относно повторната употреба. По-специално държавите членки гарантират, че измерването на повторната употреба, извършено в съответствие с общата методика, определена в настоящия член, се основава на представителна извадка от населението или от операторите или домакинствата, осъществяващи повторна употреба, в зависимост от случая.

*Член 2***Докладване относно повторната употреба**

Държавите членки докладват данните и представят доклада за проверка на качеството във връзка с изпълнението на член 9, параграф 4 от Директива 2008/98/ЕО във формата, определен в приложението.

*Член 3***Адресати**

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 18 декември 2020 година.

*За Комисията*  
Virginijus SINKEVIČIUS  
*Член на Комисията*

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Формати за докладване относно повторната употреба

## А. ФОРМАТ ЗА ДОКЛАДВАНЕ НА КАЧЕСТВЕНИТЕ ДАННИ ОТНОСНО ПОВТОРНАТА УПОТРЕБА

		Набелязване и описание на мерките, а за ред 4 — качествена оценка на тяхното въздействие или очаквано въздействие
1	Публични органи, които носят основната отговорност за приемането и прилагането на мерките (на най-високо административно равнище)	
2	Продукти, за които се отнасят мерките	
3	Операции по повторна употреба, обхванати от мерките	
4	Съдържание на мерките: — Логистични мерки, насочени към подпомагане на операциите по повторна употреба (например идентифициране и разглеждане на пречките и възможностите, помощ за подобряване на моделите за събиране на продукти за многократна употреба) — Икономически и фискални мерки, включително възлагане на обществени поръчки — Образователни мерки, включително информационни кампании и кампании за повишаване на осведомеността (например целеви групи, обхванато население, обхваната територия, честота) — Други мерки като подкрепа или създаване на акредитирани центрове и мрежи за ремонт и повторна употреба или подкрепа за нови стопански модели, като схеми за споделяне, ремонт и преработка	
5	Действия, предприети за мониторинг и оценка на повторната употреба чрез качествени или количествени показатели и цели в съответствие с член 9, параграф 3 от Директива 2008/98/ЕО	
6	Друго (моля, посочете)	

## Б. ФОРМАТ ЗА ДОКЛАДВАНЕ НА КОЛИЧЕСТВЕНИТЕ ДАННИ ОТНОСНО ПОВТОРНАТА УПОТРЕБА

## 1. Повторна употреба по категории продукти

Категория продукти	канал, чрез който повторно използваните продукти са променили собствеността си				Общо повторно използване (в тонове)
	Физически магазин/пазар (в тонове)	Онлайн платформа (в тонове)	Частен подарък/дарение (в тонове)	Друг канал (моля, посочете) (в тонове)	
Текстил					
Моля, дайте информация за подкатегиорите, ако има такава					
Електрическо и електронно оборудване					

Моля, дайте информация за подкатегориите, ако има такава					
Мебели					
Моля, дайте информация за подкатегориите, ако има такава					
Строителни материали и продукти					
Моля, дайте информация за подкатегориите, ако има такава					
Други продукти, за които са приети мерки					
Моля, дайте информация за подкатегориите, ако има такава					

Забележки:

Добавете допълнителни редове, ако е необходимо.

Сиви полета: предоставянето на данни е доброволно.

## 2. Оператори, осъществяващи повторна употреба

Брой на операторите, осъществяващи повторна употреба, на територията на държавата членка (или брой на операторите, които са членове на акредитиран център или мрежа, или приблизителна оценка на общия брой оператори)	
--	--

Забележка: предоставянето на тези данни е доброволно.

## В. ФОРМАТ НА ДОКЛАДА ЗА ПРОВЕРКА НА КАЧЕСТВОТО

### 1. Цели на доклада

Докладът за проверка на качеството има следните цели:

- оценяване на методиките за измерване на повторната употреба;
- оценяване на качеството на докладваните данни за количествата за повторно използване;
- оценяване на качеството на процесите за събиране на данни, включително обхвата и валидирането на административните източници на данни и статистическата валидност на подходите, основани на проучвания;
- аргументиране при наличие на значителни разлики в докладваните данни между отчетните периоди и предоставяне на гаранции за точността на тези данни.

### 2. Обща информация

Държава членка:

Организация, предоставяща данните и описанията, посочени в точки 3.1, 3.2 и 4.1:

Отчетен период:

Дата на предаване/версия:

Препратка към публикацията на данните от държавата членка (ако има такава):

### 3. Информация относно измерването на повторната употреба

- 3.1. *Общо описание на източниците на информация и данни, използвани за докладване във връзка с мерките относно повторната употреба в съответствие с раздел А, и на източниците на данни, използвани за докладване на количеството повторно използвани продукти в съответствие с раздел Б*

Моля, посочете източника(ците) на информация и данни.

- 3.2. *Подробно описание на методите, използвани за докладване във връзка с мерките относно повторната употреба в съответствие с раздел А и за докладване на количеството повторно използвани продукти в съответствие с раздел Б*

Моля, опишете методите за измерване на повторната употреба. Информацията включва следното:

- а) описание на операциите по повторна употреба, които са включени в обхвата на повторната употреба за целите на измерването;
- б) кратко описание на използваните методи;
- в) описание на методите, използвани за идентифициране на операторите, осъществяващи повторна употреба;
- г) посочване на субектите, предоставящи данните, включени в раздел Б от доклада;
- д) в случай на използване на извадка или мащабиране — информация за размера и подбора на извадката или мащаба и описание на методите, използвани за такова формиране на извадка или мащабиране;
- е) в случай че за изчисляване на количеството на повторно използваните продукти в тонове е използвана таблица за преобразуване — информация за използваните коефициенти на преобразуване;
- ж) когато са използвани качествени или количествени показатели или цели, посочени в член 9, параграф 3 от Директива 2008/98/ЕО — информация за тези показатели и за равнището на тази цел и продуктите, обхванати от нея;
- з) описание на основните проблеми, оказващи влияние върху точността на данните, включително грешки, свързани с формирането на извадка, обхвата, измерването, обработката и липсата на отговор;
- и) описание на процеса на валидиране на данните, включително възможни източници на неопределеност и тяхното вероятно отражение върху докладваните резултати.

### 4. Уведомяване за методологични промени и проблеми

- 4.1. *Описание на методологичните промени (ако е приложимо)*

Моля, опишете съществените методологични промени в метода на изчисление за отчетния период по отношение на предходния отчетен период, ако има такива (моля, включете по-специално ревизии със задна дата и тяхното естество). Моля, опишете поотделно промените за докладването в съответствие с раздел А и докладването в съответствие с раздел Б.

- 4.2. *Обяснение на разликата в тонажа (ако е приложимо)*

Моля, обяснете причините за разликата в тонажа (кои категории продукти или прогнозни данни са довели до разликата и каква е основната причина за нея), ако разликата е по-голяма от 20 % в сравнение с данните, представени за предходния отчетен период.

- 4.3. *Уведомления за проблеми (ако има такива)*

Ако сте се сблъскали с проблеми при събирането на исканите данни, моля, опишете ги.

### 5. Поверителност

При необходимост, моля, посочете обосновка за отказа от публикуване на определени части от настоящия доклад. За всеки отделен случай, моля, посочете точното разположение на тези части (съответната клетка или клетки).



**6. Основни национални уебсайтове, референтни документи и публикации**

Моля да посочите препратки към основните национални уебсайтове, референтни документи и публикации във връзка с мерките относно повторната употреба, докладвани в съответствие с раздел А.

Моля да посочите препратки към основните национални уебсайтове, референтни документи и публикации, използвани за целите на докладването в съответствие с раздел Б.

---

## АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ № 3/2020 НА КОМИТЕТА НА ПОСЛАНИЦИТЕ АКТБ—ЕС

от 22 декември 2020 година

за удължаване на мандата на членовете на Изпълнителния съвет на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) [2021/20]

КОМИТЕТЪТ НА ПОСЛАНИЦИТЕ АКТБ—ЕС,

като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна <sup>(1)</sup>, и по-специално член 2, параграф 5 от приложение III към него,

като взе предвид Решение № 5/2013 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 7 ноември 2013 г. относно устава на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) <sup>(2)</sup>, и по-специално член 5, параграф 4 от приложението към него;

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 5, параграф 4 от устава на ЦРЗ членовете на Изпълнителния съвет на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество се назначават от Комитета на посланиците АКТБ—ЕС в съответствие с установените от него процедури за период до пет години, като подлежат на междинна оценка.
- (2) Срокът на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС трябваше в съответствие с член 95, параграф 1 от него да изтече на 29 февруари 2020 г.
- (3) В съответствие с Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 17 декември 2019 г. за приемане на преходни мерки съгласно член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС <sup>(3)</sup>, прилагането на разпоредбите на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС бе удължено до 31 декември 2020 г., до влизането в сила на новото споразумение или до временното прилагане между Съюза и държавите от АКТБ на новото споразумение, в зависимост от това кое от тях настъпи по-рано.
- (4) В съответствие с Решение № 1/2020 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС от 24 февруари 2020 г. за назначаване на членовете на управителния съвет и на директора на Техническия център за сътрудничество в областта на селското стопанство и развитието на селските райони (СТА) <sup>(4)</sup> мандатът на членовете на Изпълнителния съвет изтича на 31 декември 2020 г.
- (5) В съответствие с Решение № 2/2020 от 4 декември 2020 г. на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС за изменение на Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТБ—ЕС за приемането на преходни мерки в съответствие с член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС <sup>(5)</sup>, прилагането на разпоредбите на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС бе удължено до 30 ноември 2021 г., до влизането в сила на новото споразумение или до временното прилагане между Съюза и държавите от АКТБ на новото споразумение, в зависимост от това кое от тях настъпи по-рано.
- (6) Мандатът на членовете на Изпълнителния съвет на ЦРЗ следва да бъде удължен,

<sup>(1)</sup> ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.

<sup>(2)</sup> ОВ L 309, 19.11.2013 г., стр. 50.

<sup>(3)</sup> ОВ L 1, 3.1.2020 г., стр. 3.

<sup>(4)</sup> ОВ L 72, 9.3.2020 г., стр. 26.

<sup>(5)</sup> ОВ L 420, 14.12.2020 г., стр. 32.

РЕШИ:

*Член 1*

Без да се засягат последващите решения, които Комитетът на посланиците АКТЬ—ЕС би могъл да приеме в рамките на правомощията си, мандатът на следните лица като членове на Изпълнителния съвет на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество се удължава до 30 ноември 2021 г.:

- Проф. Augusto Manuel CORREIA,
- Г-н David HUNTER,
- Г-жа Helena JOHANSSON,
- Г-н Abel KRAWILINA-NAMKOISSE,
- Д-р Boitshoko NTSHABELE, и
- Г-жа Frederike PRAASTERINK.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2020 година.

*За Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС*

*Председател*  
Michael CLAUSS

---

**РЕШЕНИЕ № 4/2020 НА КОМИТЕТА НА ПОСЛАНИЦИТЕ АКТЬ—ЕС****от 22 декември 2020 година****за освобождаване от отговорност на директора на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) във връзка с изпълнението на бюджета на Центъра за финансовата 2019 година [2021/21]**

КОМИТЕТЪТ НА ПОСЛАНИЦИТЕ АКТЬ—ЕС,

като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на Групата страни от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна <sup>(1)</sup>, и по-специално член 2, параграф 6 от приложение III към него,

като взе предвид Решение № 2/2020 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС от 4 декември 2020 г. за изменение на Решение № 3/2019 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС за приемането на преходни мерки в съответствие с член 95, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС <sup>(2)</sup>,

като взе предвид Решение № 5/2013 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС от 7 ноември 2013 г. относно устава на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) <sup>(3)</sup>, и по-специално член 4, параграф 2 от приложението към него,

като взе предвид Решение № 3/2006 на Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС от 27 септември 2006 г. относно Финансовия регламент за Техническия център за аграрно и селско сътрудничество (ЦРЗ) <sup>(4)</sup>, и по-специално член 26, параграф 5 от него,

като взе предвид финансовите отчети на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество за финансовата 2019 година, която приключи на 31 декември 2019 г.,

като взе предвид доклада на одиторите за финансовите отчети за финансовата 2019 година,

като взе под внимание одобряването от управителния съвет на Центъра на финансовите отчети на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество за финансовата 2019 година, въз основа на разглеждането на одитния доклад,

като има предвид, че:

- (1) Приходите на Центъра за финансовата 2019 година се състоят основно от вноски от Европейския фонд за развитие в размер на 19 622 000 EUR от общо 21 760 000 EUR.
- (2) Цялостното изпълнение на бюджета на Центъра от страна на директора през финансовата 2019 година показва, че той следва да бъде освободен от отговорност във връзка с изпълнението на този бюджет,

РЕШИ:

*Член единствен*

Комитетът, въз основа на доклада на одиторите и финансовите отчети за съответната финансова година, освобождава от отговорност директора на Техническия център за аграрно и селско сътрудничество във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2019 година.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2020 година.

За Комитета на посланиците АКТЬ—ЕС

Председател

Michael CLAUSS

<sup>(1)</sup> ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.

<sup>(2)</sup> ОВ L 420, 14.12.2020., стр. 32.

<sup>(3)</sup> ОВ L 309, 19.11.2013 г., стр. 50.

<sup>(4)</sup> ОВ L 350, 12.12.2006 г., стр. 1.



ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**